

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA NR 1/2009

z dnia 21 grudnia 2009 r.

Komitetu ustanowionego na mocy Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie wzajemnego uznawania w odniesieniu do oceny zgodności w sprawie dodania do załącznika 1 nowego rozdziału 17 dotyczącego dźwigów oraz w sprawie zmiany rozdziału 1 dotyczącego maszyn

(2010/328/UE)

KOMITET,

uwzględniając Umowę między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie wzajemnego uznawania w odniesieniu do oceny zgodności („Umowa”), w szczególności jej art. 10 ust. 4, art. 10 ust. 5 oraz art. 18 ust. 2,

- (1) Mając na uwadze fakt, że Unia Europejska przyjęła nową dyrektywę w sprawie maszyn⁽¹⁾, a Szwajcaria zmieniła swoje przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne, które zgodnie z art. 1 ust. 2 Umowy zostały uznane za równorzędne ze wspomnianymi przepisami Unii Europejskiej.
- (2) Mając na uwadze, że należy zmienić rozdział 1 załącznika 1 (Maszyny), aby odzwierciedlić te zmiany.
- (3) Mając na uwadze, że zgodnie z art. 10 ust. 5 Komitet może zmieniać załączniki do tej Umowy,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

1. Zmienia się załącznik 1 do Umowy dotyczący sektorów produktów w celu dodania nowego rozdziału 17 dotyczącego dźwigów zgodnie z przepisami ustanowionymi w załączniku A do niniejszej decyzji.
2. W rozdziale 1 załącznika 1 (Maszyny) do wymienionej Umowy wprowadza się zmiany zgodnie z przepisami ustanowionymi w załączniku B do niniejszej decyzji. Zmiany te stają się skuteczne od dnia 29 grudnia 2009 r.
3. Niniejszą decyzję sporządzoną w dwóch egzemplarzach podpisują przedstawiciele Komitetu, którzy są upoważnieni do działania w imieniu Stron. Niniejsza decyzja staje się skuteczna od daty złożenia ostatniego z wymienionych podpisów.

Podpisano w Bernie dnia 21 grudnia 2009 r. Podpisano w Brukseli dnia 18 grudnia 2009 r.

W imieniu Konfederacji Szwajcarskiej

Heinz HERTIG

W imieniu Unii Europejskiej

Fernando PERREAU DE PINNINCK

⁽¹⁾ Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24).

ZAŁĄCZNIK A

Do załącznika 1 (Sektory produktów) dodaje się rozdział 17 dotyczący dźwigów w brzmieniu:

„ROZDZIAŁ 17

DŹWIGI

SEKCJA I

Przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne

Przepisy objęte art. 1 ust. 2

- | | |
|-----------------|---|
| Unia Europejska | 1. Dyrektywa 95/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 1995 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących dźwigów (Dz.U. L 213 z 7.9.1995, s. 1). |
| Szwajcaria | 100. Ustawa federalna z dnia 19 marca 1976 r. w sprawie bezpieczeństwa instalacji i wyposażenia technicznego (RO 1977 2370), ostatnio zmieniona w dniu 17 czerwca 2005 r. (RO 2006 2197). |
| | 101. Rozporządzenie z dnia 23 czerwca 1999 r. w sprawie bezpieczeństwa dźwigów (RO 1999 1875), ostatnio zmienione w dniu 2 kwietnia 2008 r. (RO 2008 1785). |

SEKCJA II

Organy oceny zgodności

Komitet ustanowiony na mocy art. 10 niniejszej Umowy opracowuje i uaktualnia, zgodnie z procedurą określoną w art. 11 Umowy, wykaz organów oceny zgodności.

SEKCJA III

Organy wyznaczające

Komitet ustanowiony na mocy art. 10 niniejszej Umowy opracowuje i uaktualnia wykaz organów wyznaczających wskazanych przez Strony.

SEKCJA IV

Zasady szczególne dotyczące wyznaczania organów oceny zgodności

Przy wyznaczaniu organów oceny zgodności organy wyznaczające stosują się do ogólnych zasad zawartych w załączniku 2 do niniejszej Umowy oraz do kryteriów oceny określonych w załączniku VII do dyrektywy 95/16/WE.

SEKCJA V

Postanowienia uzupełniające**1. Wymiana informacji**

Zgodnie z art. 8 ust. 3 dyrektywy 95/16/WE Komisja Europejska, organy wymienione w sekcji III i organy oceny zgodności uznane na podstawie niniejszej Umowy mogą na wniosek uzyskać od instalatora kopię deklaracji zgodności i sprawozdania z testów przeprowadzonych podczas kontroli końcowej.

Zgodnie z punktami A 5 i B 5 załącznika V do dyrektywy 95/16/WE wymienione podmioty mogą uzyskać od organu oceny zgodności, który wydał świadectwo badania typu, kopię tego świadectwa oraz, na uzasadniony wniosek, kopię dokumentacji technicznej i sprawozdania z przeprowadzonych badań, obliczeń i prób.

Zgodnie z punktami A 7 i B 7 załącznika V do dyrektywy 95/16/WE organy oceny zgodności, które wydały świadectwa badania typu, muszą przekazywać państwom członkowskim, Szwajcarii i innym organom oceny zgodności istotne informacje dotyczące wydanych lub cofniętych świadectw badania typu.

Zgodnie z punktem 6 załączników VIII, IX, XII, XIII i XIV do dyrektywy 95/16/WE organy oceny zgodności uznane na podstawie niniejszej Umowy muszą przekazywać innym organom oceny zgodności istotne informacje dotyczące wydanych i cofniętych zatwierdzeń systemów zapewnienia jakości.

W przypadkach, o których mowa w art. 8 ust. 2 ppkt (i), (ii) i (iii) dyrektywy 95/16/WE, osoba odpowiedzialna za projekt dźwigu dostarcza osobie odpowiedzialnej za wykonanie, montaż i testy dźwigu wszystkie konieczne dokumenty i informacje, aby ta ostatnia mogła działać całkowicie bezpiecznie.

2. Dokumentacja techniczna

W przypadku producenta elementu bezpieczeństwa, upoważnionego przedstawiciela producenta elementu bezpieczeństwa w Unii lub w Szwajcarii lub, gdy żaden z nich nie jest obecny, osoby odpowiedzialnej za wprowadzenie elementów bezpieczeństwa do obrotu, wystarczy przechowywanie w dokumentacji technicznej, przez co najmniej dziesięć lat od daty wyprodukowania ostatniego elementu bezpieczeństwa, kopii deklaracji zgodności i dodatków do niej (w stosownych przypadkach), wymaganych przez organy krajowe do celów kontroli do dyspozycji tych organów na terytorium jednej ze Stron.

W przypadku instalatora dźwigu wystarczy przechowywanie w dokumentacji technicznej, przez co najmniej dziesięć lat od daty wprowadzenia dźwigu do obrotu, kopii deklaracji zgodności i dodatków do niej oraz, w razie potrzeby, świadectwa kontroli końcowej.

Jeśli instalator nie prowadzi działalności gospodarczej na terytorium Unii ani Szwajcarii, powyższy obowiązek dotyczy odpowiedniej jednostki notyfikowanej.

Niniejszym Strony zobowiązują się do przesyłania wszystkich właściwych dokumentów technicznych na wniosek organów drugiej Strony.

3. Nadzór rynku

Strony powiadamiają się wzajemnie o ustanowionych na swoich terytoriach organach odpowiedzialnych za realizację zadań w zakresie nadzoru, związanych z wdrażaniem ich przepisów określonych w sekcji I.

Strony powiadamiają się wzajemnie o działaniach w zakresie nadzoru rynku w ramach organów wyznaczonych do tego celu.”.

ZAŁĄCZNIK B

Z mocą od dnia 29 grudnia 2009 r., gdy stanie się skuteczna nowa dyrektywa w sprawie maszyn, rozdział 1 załącznika 1 (Maszyny) otrzymuje brzmienie:

„ROZDZIAŁ 1

MASZYNY

SEKCJA I

Przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne

Przepisy objęte art. 1 ust. 2

- | | |
|-----------------|---|
| Unia Europejska | 1. Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, s. 24). |
| Szwajcaria | 100. Ustawa federalna z dnia 19 marca 1976 r. w sprawie bezpieczeństwa instalacji i wyposażenia technicznego (RO 1977 2370), ostatnio zmieniona dnia 17 czerwca 2005 r. (RO 2006 2197). |
| | 101. Rozporządzenie z dnia 12 czerwca 1995 r. w sprawie bezpieczeństwa instalacji i wyposażenia technicznego (RO 1995 2770), ostatnio zmienione dnia 2 kwietnia 2008 r. (RO 2008 1785). |
| | 102. Rozporządzenie z dnia 2 kwietnia 2008 r. w sprawie bezpieczeństwa maszyn (RO 2008 1785). |

SEKCJA II

Organy oceny zgodności

Komitety ustanowiony na mocy art. 10 niniejszej Umowy opracowuje i uaktualnia, zgodnie z procedurą określoną w art. 11 Umowy, wykaz organów oceny zgodności.

SEKCJA III

Organy wyznaczające

Komitety ustanowiony na mocy art. 10 niniejszej Umowy opracowuje i uaktualnia wykaz organów wyznaczających wskazanych przez Strony.

SEKCJA IV

Zasady szczególne dotyczące wyznaczania organów oceny zgodności

Przy wyznaczaniu organów oceny zgodności organy wyznaczające stosują się do zasad ogólnych zawartych w załączniku 2 do niniejszej Umowy oraz do kryteriów oceny ustalonych w załączniku XI do dyrektywy 2006/42/WE.

SEKCJA V

Postanowienia uzupełniające**1. Maszyny używane**

Przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne wymienione w sekcji I nie mają zastosowania do maszyn używanych.

Zasada zawarta w art. 1 ust. 2 niniejszej Umowy ma jednak zastosowanie do maszyn wprowadzonych zgodnie z prawem do obrotu lub do użytku na terytorium jednej ze Stron i wywiezionych jako maszyny używane na rynek drugiej Strony.

W dalszym ciągu zastosowanie mają inne postanowienia odnoszące się do maszyn używanych, np. te dotyczące bezpieczeństwa w miejscu pracy obowiązujące w państwie przywozu.

2. Wymiana informacji

Zgodnie z art. 9 niniejszej Umowy Strony wymieniają informacje niezbędne dla zapewnienia właściwego wykonania przepisów niniejszego rozdziału.

Niniejszym Strony zobowiązują się do przesyłania wszystkich właściwych dokumentów technicznych na wniosek organów drugiej Strony.

3. Osoba wymieniona w deklaracji zgodności dla maszyn, upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej

Deklaracja zgodności dla maszyn musi zawierać nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej; osoba ta musi mieć miejsce zamieszkania lub siedzibę na terytorium odpowiedniej Strony.

Strony wzajemnie uznają tę osobę. Producent, jego upoważniony przedstawiciel lub, gdy żaden z nich nie jest obecny, osoba odpowiedzialna za wprowadzenie produktów do obrotu na terytorium jednej ze Stron, nie są zobowiązani do wyznaczenia na terytorium drugiej Strony osoby odpowiedzialnej za przygotowanie dokumentacji technicznej.”.
